



Gabinete Wever - Croes II

ISLAONLINE

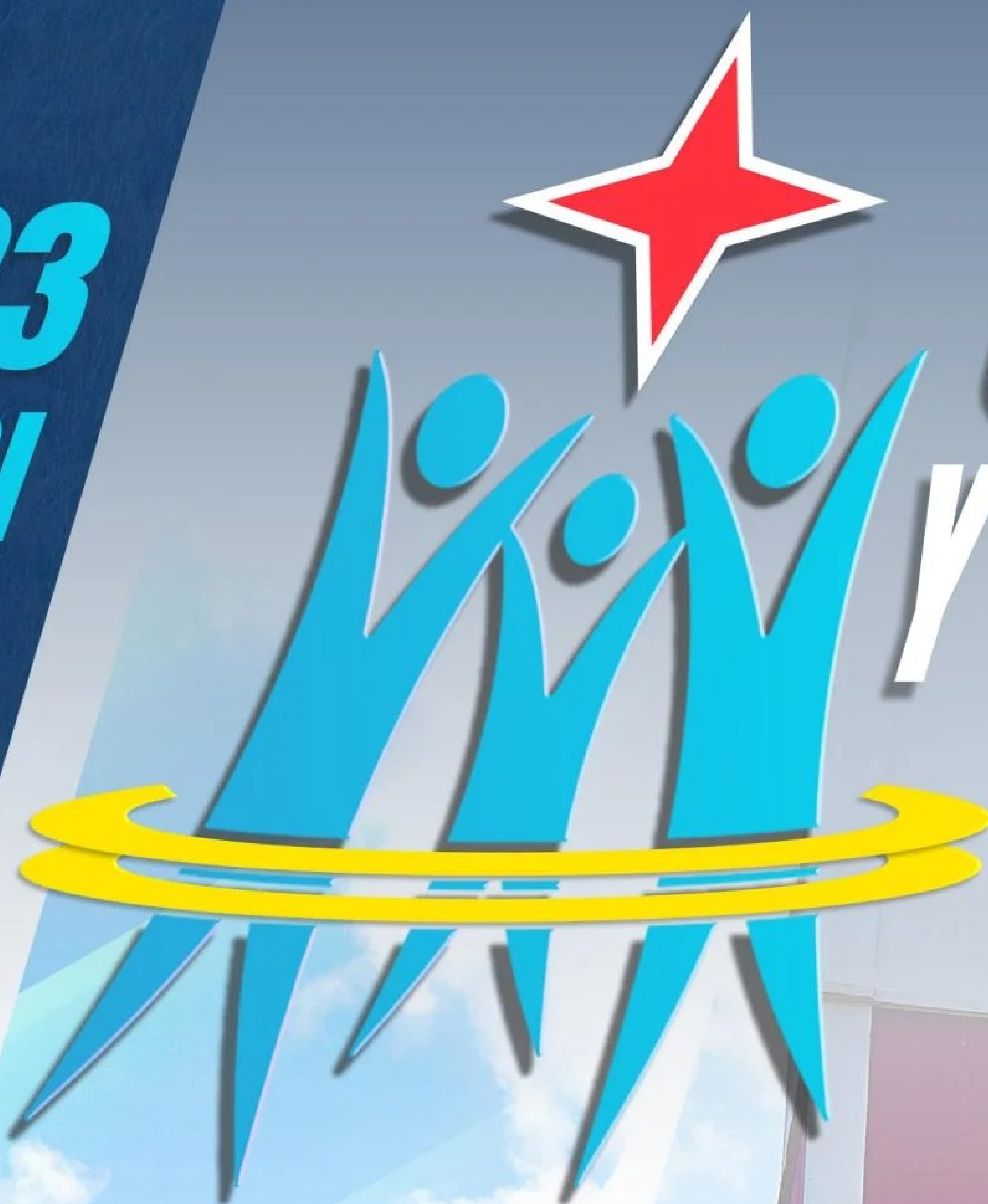
Noticia di Gobierno

2023

Diabierna 17 November 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023
AÑA DI



UNION
Y POSITIVISMO!



@IslaOnline2023



INVITACION

CELEBRACION DI DIA INTERNATIONAL DI DERECHO DI MUCHA NA CARNAVAL VILLAGE

"E derechonan aki ta pa e bienestar di nos muchanan y ta importante pa nan sa cu mundo henter ta para nan tras"

Diasabra 18 di November lo tuma luga na Carnaval Village na San Nicolas un celebracion en conexion cu Dia Internacional di Derecho di Mucha. E dia aki ta uno hopi importante na unda ta conscientisa e muchanan di kico nan derechonan ta como mucha. E derechonan aki ta pa e bienestar di e muchanan y ta importante pa nan sa cu mundo henter ta para nan tras.

Lo tin actividadnan na unda cu nos muchanan lo marcha pa nan derecho como mucha. E marcha lo sali 3:00 pm for di YMCA y lo termina na Carnaval Village. Akinan nos muchanan lo por disfruta di diferente actividad, entre otro Dino Jump, Face Painting, Weganan pa mucha, Hotwheels, Rollerskating y Skateboarding. Tambe lo tin presentacionnan di Karate Group Jin Sei Kan SKIF Aruba, Mini Dazzling Dancers & Dazzling Dancers y Floffy Paws. No por laga afo Popcorn, Cotton Candy y Raspao pa refresca.

Esaki ta un bunita manera pa celebra Dia Internacional di Derechonan di Mucha. Mundialmente dia 20 di November henter mundo ta para keto riba e derechonan fundamental y basico di cada mucha y e importancia di esakinan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha mayornan pa acudi na e evento aki hunto cu nan yiunan y haci e dia uno hopi unico y special pa nos muchanan. E ta un oportunidad pa conscientisa cada ciudadano di nos pais cu Derechonan di mucha mester wordo respeta y celebra. E marcha pa derecho y e evento aki ta hopi importante y tin e meta pa conscientisa nos muchanan riba nan derechonan y pa mostra nan cu nan ta central, cu nos como adulto ta para pa nan, pasobra nos kier pa nan ta feliz y pa nan tin un futuro stabiel pa riba nan pianan

Celebra Dia Internacional di Derechonan di Mucha na Carnaval Village hunto cu nos muchanan diasabra 18 di November.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: **PROME MINISTER Y PRESIDENTE DI PARLAMENTO TA REUNI CU COMMISSIE VERSTERKING DEMOCRATISCH BESTEL**



Diaranson 15 di November, hunto cu Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk, Prome Minister a reuni cu señora Helen van der Wal y señor Arie Swean di Commissie Versterking Democratisch Bestel, riba independisacion di nos institutonan halto di estado.

E comision aki a wordo institui na aña 2018 pa fortifica nos institutonan halto di estado y ta consisti di algun experto riba tereno constitucional, den sector priva y den sector publico. Un comision multidisciplinario cu tin e tarea pa recomenda Gobierno con pa fortifica nos principionan democratico. Nos ta fortifica democracia ora nos organonan y institutonan halto di estado ta fortifica. Mas fuerte nos institutonan Parlamento, Raad van Advies y Contraloria General (Algemene Rekenkamer) ta, miho nan por controla gobiernonan y mas fuerte nos democracia ta.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a remarca cu desde el a drenta gobernacion, el a cuminsa cu e proceso di independisa Raad van Advies, Algemene Rekenkamer y di Parlamento. Independisacion di nos colegionan halto ta necesario pa asina nan no depende di Gobierno y por duna conseho y veredictonan obhetivo cu lo yuda democracia di nos pais.

Raad van Advies ya a wordo independisa y ta bayendo bon. Awor lo cuminsa cu e proceso pa independisa Algemene Rekenkamer. Parlamento ta den estado bastante avansa caba. Un Parlamento mas independiente y fuerte por haci e trabou di control miho riba un gobierno y lo tin un bon democracia pasobra e ora tin checks and balances.

Un gobierno cu no kier un democracia fuerte, ta percura pa su Parlamento, Raad van Advies, y su Contraloria General ta swak. Gabinete Wever-Croes kier e institutonan aki fuerte y fortifica y ta logrando esaki tambe. ■





PROYECTO DI BARCADERA BUSINESS PARK LO INICIA DEN 2024



Diahuebs mainta Minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber conhunto cu CEO di APA sr. Marc Figaroa, a wordo entrevista pa presenta e masterplan, cu ta tur e proyectonan di Aruba Ports Authority N.V. (APA) den progreso pa 2024. Minister Oduber a duna di conoce cu APA ta un di e entidadnan cu tin e potencial di mas grandi pa local ta desaroyo economico di nos pais. Importancia pa APA como compania estatal den transicion di un autoridad portuario ta hunga un papel importante den e economia di Aruba cu un proyecto manera Barcadera Business Park (BBP).

Considerando e posicion geografico di Aruba ta busca pa stimula mas uso di e area aki cu ta serca di e puerto di carga. Proyecto di BBP ta yuda cu e diversificacion di economia y genera mas empleonan den e sector di logistica, warehousing y industrial. Esaki lo stimula importacion, exportacion y usa Aruba como punto di distribucion pa otro puntonan den e region.

Minister Dangui Oduber a splica cu tin e vision den APA su “masterplan” pa sigui diversifica entradanan pa APA, y banda di esaki oportunidadnan nobo, manera e tereno di APA na e waf di Barcadera, cu tin mas cu 3 decada cu ningun actividad no a desaroya ariba e terenonan aki. E intencion ta pa keda

diversifica nos economia pa asina inversionistanan local por participa den e proceso, e ta un proceso transparente cu prome biaha den historia di pais Aruba cu terenonan lo wordo otorga den e forma aki unda tur hende ta haña e oportunidad igual pa asina participa den e proceso, cu lo wordo encamina pa APA conhuntamente cu Ports of Amsterdam International.

APA ta invita tur inversionista cu ta interesa den un tereno na Barcadera pa subi riba www.arubaports.com unda tin mas informacion tocante di e Proyecto di BBP of tambe por tuma contacto via barcadera@arubaports.com.

Ta hopi importante pa menciona cu APA ta encarga cu mas proyectonan manera Port City, Ex-DOW gebouw y e Cruise Expierence Development Plan. Tur a proyectonan aki sigur lo bay crea oportunidadnan nobo, crea cuponan di trabou y lo bay trece mas entrada pa asina por sigui inverti den nos turismo. Minister Oduber ta contento cu e gerencia di APA cu a presenta e masterplan pa asina keda ariba e mesun liña di pensamiento y ta mira APA cu un potencial enorme, e ta instrumental pa tur e desaroyonan economico cu ta na caminda. Minister Sr. Dangui Oduber ta segura cu APA tin un futuro briyante y su persona ta contento cu e relacion di trabou y cu e desaroyo di e masterplan. ■■■

Minister Dangui Oduber: PROGRESO DI EMBEYECIMIENTO DI E EAGLE BEACH STRIP



Diabierna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta anuncia e progreso di e proyecto pa embeyece e strip di Eagle Beach for di e retonde di Amsterdam Manor te cu e retonde di Alhambra.

E proyecto aki di “beautification” ta den su fase di embeyece henter e strip di Eagle Beach den cuadro di e mehoracion di nos producto Aruba y lo bay percursa pa uniforma e paisahe cu floranan y piedranan blanco, mas bari di sushi pa henter e strip por keda mas organisa y miho structura pa un experiencia mas agradabel pa nos bishitantenan y nos localnan.

Un colaboracion entre Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), Aruba Tourism Authority (ATA), DOW y conhuntamente cu tur e general managers di e priopiedadnan hotelero cu a percursa pa hunto, nan compromete pa hasi mantencionan necesario den futuro. Minister ta kere den public-private partnership, unda hunto nos tur ta traha hunto pa eleva e producto Aruba.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta sumamente contento cu e colaboracion y cooperacion di tur “partners” cu ta haciendo e proyecto aki bira un realidad y pa sigui eleva e producto Aruba.





ARUBA TAWATA BON REPRESENTA NA E YOUTH FORUM 2023 DI UNESCO NA PARIS



E tema di e Youth Forum tawata 'Impacto social di cambio climatico'. Representantenan di tur region di mundo a discuti riba e problematica y posibel solucion(nan). E forum a conta cu mas di 170 representante hoben di diferente pais y 33 minister.

Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a hiba palabra durante e sesionnan aki y tambe a contesta pregunta di e diferente hobennan presente.

Especificamente a duna un splicacion tocante con e maneho cu ta wordo hiba na Aruba ta asisti pa mitiga impacto di cambionan climatico cu ta toca e parti social y salud mental.

Ta importante pa splica cu prome cu a atende e forum e delegacion di Aruba tawata tin diferente reunion preparatorio. E delegacion tawata consisti di Aruba su secretario general pa loke ta e comision nacional di Unesco, sra. mr. drs. Marushka Lee-Tromp, Aruba su "youth representative" Arielle Gil y Chief of Staff di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social sra. Irina Croes.

Minister di Husticia y Asuntonan Social kier a gradici e ekipo pa a yuda cu e preparacionnan cual a haci'e posibel cu Aruba por a duna un bon presentacion durante e forum aki. ■■■






MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SCOL PREPARATORIO TARCISIUS CU TA CELEBRANDO 70 AÑA DI EXISTENCIA

Masha danki na henter e ekipo di Scol Preparatorio Tarcisius cu a contribui durante 70 aña den e desaroyo di nos muchanan



Diahuebs mainta, Scol Preparatorio Tarcisius a celebra 70 aña di existencia. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu e cabesante Angela Romero, ex cabesante Monica, maestro-, alumno- y invitadonan tabata presente na e ocasion special aki. Durante e celebracion, e alumnonan di e scol a duna un bunita presentacion. Den nomber di Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci entrega di un reconocimiento pa nan contribucion durante 70 aña den enseñansa di Aruba. Den añanan 50, Pastor de Haas di San Nicolas y Pastor Penninse di Savaneta a traha duro pa traha un scol preparatorio.

Cu ayudo financiero di e maestronan di e isla e tempo ey, a construi e scol. Dia 16 di november e scol a habri su portanan pa prome biaha y tabata conta cu 28 alumno e tempo ey. Na augustus di aña 2001, e portanan di e edificio nobo di scol preparatorio a habri. Actualmente, nan ta conta cu un scol hopi bunita cu cuater klas y espacioso pa e muchanan hunga pafo. Minister Endy Croes ta gradici cabesante actual Sra. Angela Romero, ex cabesante Sra. Monica y e maestronan di Scol Preparatorio Tarcisius pa educa e muchanan cu hopi amor durante 70 aña y contribui den e desaroyo di nos muchanan. Boso trabou ta altamente aprecia. Masha pabien cu 70 aña di celebracion! 



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SRA. EVELYN DIANA FARRELL CU SU RECONOCIMIENTO COMO BALUARTE DEPORTIVO DI PREMIO EXCELENCIA DEPORTE

Diabierna ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reconoce y duna homenahe na dies (10) baluarte deportivo. Esaki a tuma luga na e gran ceremonia di Premio Excelencia den Deporte na Renaissance Convention Center. Un di e baluartenan cu a reconoce durante e evento special aki tabata Sra. Evelyn Diana Farrell.

Sra. Farrell a nace na Aruba den un famia hopi activo y a cuminsa practica atletismo desde e edad di 19 aña. Na aña 1983, Evelyn a sali Netherlands Antilles 1st Female National Team World Championship Helsinki na Finland. Na aña 1984 Evelyn a sali Netherlands Antilles 1st Qualify Female National Olympic Games na Los Angeles, California y na aña 1988 Evelyn a titula Aruba 1st Female National Team Olympic Games Seoul na Korea.

Tambe, Sra. Farrell a forma parti di e directiva di diferente organisacion deportivo, entre otro, Arubans Olympian Association (AOA), Coaches Association (NOC), NACACTFA, Women's Committee (NACAC) y presidente di Aruba Athletic Federation (AAF). Ademas di esaki, Sra. Farrell a ricibi diferente galardón, entre otro, na aña 1982 a ricibi un reconocimiento



como Outstanding Athlete of the year di Gobierno di Aruba y na aña 1983 como Outstanding Athlete of the year di Aruba Athletic Federation. Minister Endy Croes ta gradici Sra. Farrell pa contribui den e desaroyo di deporte di Aruba y ta felicit'e cu su gran trayectoria. Sra. Farrell ta un gran ehempel cu deseo, disciplina, determinacion y dedicacion ta logra. Aruba ta orguyoso di bo! ■■■

SR. DONALD "DONNY" KELLY A RICIBI RECONOCIMIENTO DI BALUARTE DEPORTIVO DURANTE E EVENTO DI GALA DI PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE

Durante e ceremonia inolvidabel di Premio Excelencia den Deporte a reconoce e atletanan cu mas a destaca durante aña 2022 y a rindi homenahe na nos baluartenan deportivo. Un otro baluarte deportivo cu a ricibi reconocimiento durante e gran anochi aki ta Sr. Donald Kelly. Durante e ceremonia special aki Minister Endy Croes a haci entrega di e reconocimiento na Sr. Donald Kelly.

Sr. Donald Albert Kelly, miho conoci como "Donny", a nace den bario di Weg Rooi Hundo, San Nicolas. Sr. Kelly a inicia su carrera den baseball como pelotero den dobel A cu e team di Budweiser bou maneho di Sr. Fifi Ho Sing Loy (den feliz memoria). Sr. Kelly semper tabata un catcher pa e team di Budweiser. Temporada cu e umpirenan na Aruba a strike den dobel A, Sr. Kelly hunto cu su amigo Sr. Alvin Howell (den feliz memoria), a lanta un asociacion di umpire y scorer nobo na Aruba cu a haya e nomber di USAA. Aki ta unda cu Sr. Kelly su interes pa scorer y umpire a crece.

Te cu un edad respeta ainda Donny tabata yuda score y para umpire, pero edad a pone cu el a keda score te na ultimo pa su liga cu semper e la stima esta, South League. Tambe, Sr.



Kelly a fungi como miembro di directiva, umpire y scorer pa mas cu 35 aña di Aruba Little League. Na aña 2018 Donny a ser condecora Ridder in Orde van Oranje Nassau. Minister Endy Croes ta felicita Sr. Donald Kelly cu su reconocimiento bon mereci, alabes ta gradicie pa contribui den e desaroyo di deporte di Pais Aruba. ■■■



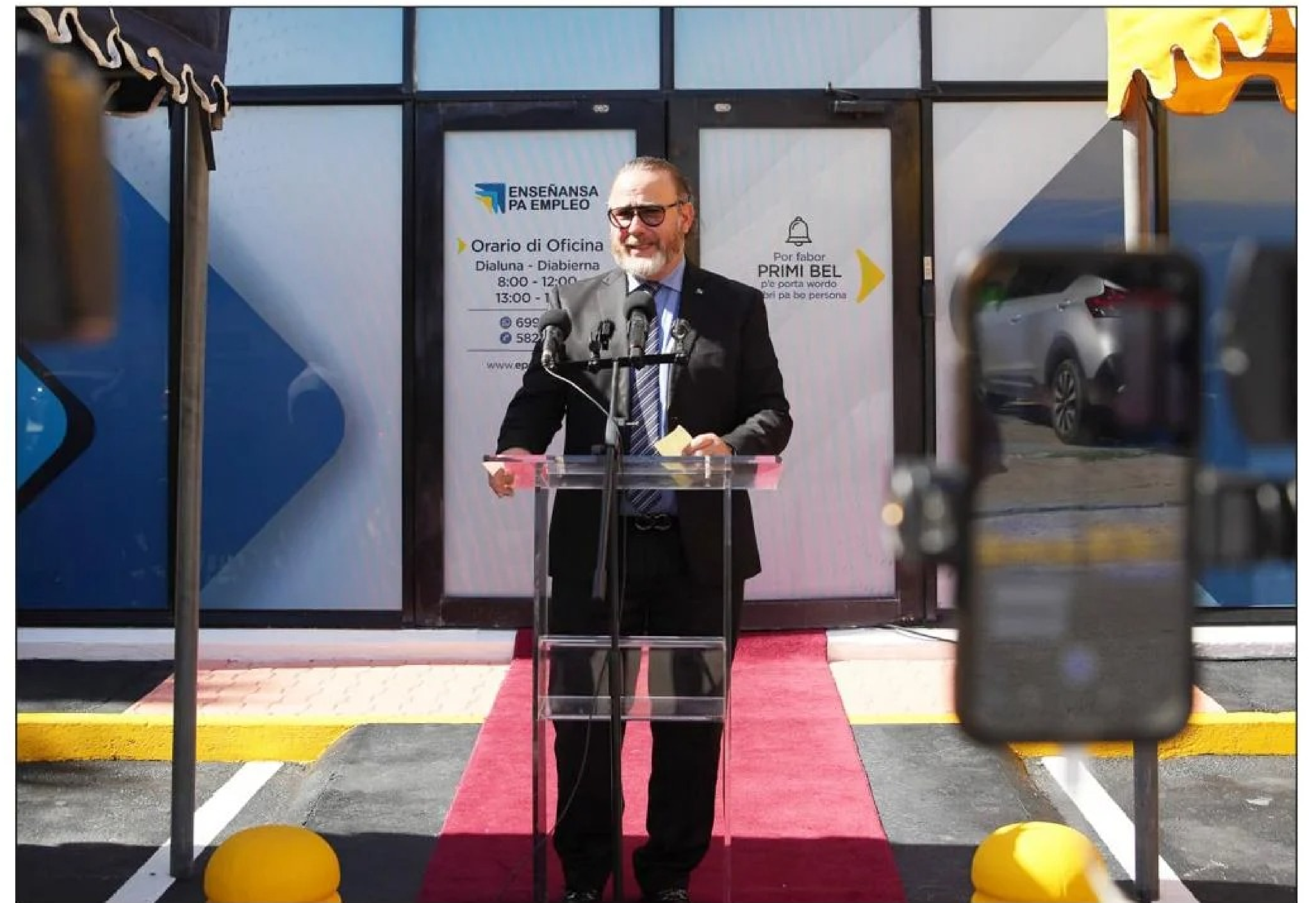
CIFRANAN TA MUESTRA UN CRECIMIENTO IMPRESIONANTE NA ENSEÑANSA PA EMPLEO

Dialuna ultimo, Minister di Labor Glenbert Croes, acompaña pa demas colega minister y parlamentario, tabata presente na Enseñansa pa Empleo (EPE), na unda a tuma luga e apertura oficial di e facilidadnan completamente renoba y moderno, y e desvelo di e branding y logo nobo. E logo aki, ta representa un trapi di crecimiento, direccion bay ariba cu ta significa progreso, pasobra EPE t'ey pa e desaroyo y progreso personal di e cursista. E colornan di e logo ta representa entre otro, positivismo, confianza, lealtad y sabiduria.

Durante e ultimo añanan, por a nota cu e interes di comunidad pa bay dilanti y crece den nan trabou ta grandi. Den 2022 un total di 620 persona a tuma curso na Enseñansa pa Empleo, cu ta ofrece un diversidad grandi den tipo di cursonan, cu ta hustamente locual e mercado laboral mester di dje. Importante pa remarca, ta e hecho cu den 2023, EPE a logra drecha e oportunidad laboral di 1630 cursista.

EPE tin un variedad di cursonan disponibel pa hendenan local, internacional y di cualkier edad. E cursonan cu EPE ta ofrece ta entre otro di idioma manera Ingles, Hulandes y Papiamentu, curso di Office Skills, Customer Service, Computer pa Principiante, mercadeo, administracion manera Boekhouden diferente nivel, y mucho mas. E cursonan mas gusta, ta esunnan di Waiters, Casino Dealers y e Klein Vaarbewijs, cu desde aña pasa, tin su examen practico tambe cu mester por domina, pa por logra e licencia pa maneha un boto. Mester bisa cu resultadonan di por ehempel cursistanan pa Casino Dealer, tin practicamente trabou garantisa.

Na 2022, cursistanan tabata tin e opcion pa scohe entre 19 diferente vak, pero awor na 2023, esaki a conoce un ampliacion y a yega te na 27 diferente curso. Esaki ta e motibo tambe cu EPE mester a aumenta e klasnan pa duna les, di 31 pa 64. Awe e cursistanan por goza di localnan completamente remodela y moderno, ofreciendo nan un ambiente mas agradabel y eficiente pa por siña.



Durante e ceremonia importante aki, a logra na scucha testimonio di algun cursista, cu a relata nan experiencia na Enseñansa pa Empleo.

Aki algun di nan:

Annie tumando e les di waiter, a splica con bon e docencia di e curso ta enfocando riba calidad y bon servicio na nos turistanan.

Ricardo a tuma ya diferente curso na EPE, pa por hisa su nivel di conocimiento. E ta asina agradecido pa tur oportunidadnan cu EPE ta ofrece y na tarifa social cu plan di pago.

Marlene a expresa cu pa siña nunca ta laat pasobra cu esey bo ta avansa. Tur e cursonan cu el a tuma a yud'e crece hopi den su funcion.

Manera esakinan tin hopi testimonio mas, indicando e profesionalismo di e docentenan, e flexibilidad di pago cu EPE ta ofrece, e variedad di cursonan cu tin disponibel, e orarionan flexibel y hopi otro aspectonan positivo mas.

Minister Glenbert Croes a indica di ta sumamente orguyoso di e full e team di EPE, consistiendo di solamente 10 hende, pero cu hunto ta logrando avansenan grandi pa Enseñansa pa Empleo y pa su clientenan. Pa Minister Croes, como Minister di Labor, esaki sigur ta un logro grandi, mirando cu e ta facilita e proceso, di esnan cu kier un trabou, pa drenta e mercado laboral, ampliando nan e conocimiento y experiencia necesario. ■



CELEBRACION DIA INTERNACIONAL DI DERECHO DI MUCHA

DIA DI MUCHA

18 NOV 2023



Marcha
Pa nos
Derecho
nan



**Actividad pa
muchanan**
Dino Jump, Face
Painting,
Weganan pa
muchu,
Hotwheels,
Rollerskating y
Skateboarding



Presentacionan:
Karate Group Jin
Sei Kan SKIF
Aruba
Mini Dazzling
Dancers &
Dazzling Dancers
Fluffy Paws



Popcorn,
Cotton
Candy y
Raspao

**Bin celebra y disfruta cu nos Dia
Internacional di Derechonan di
Mucha y pasa un atardi
placentero cu henter bo
famia....**

Dushi cuminda disponibel:

That's It Cafe
D-Roti Spot
Last STOP Cafe



**Carnaval Village
San Nicolaas**



3:00pm - 7:00pm

3:00pm: Marcha pa nos derecho
Saliendo di YMCA San Nicolaas



**Diasabra
18 November 2023**

Entrada ta Gratis!



Ministerio di Husticia
y Asuntonan Social



Departamento di Asunto Social



CEDE ARUBA
CENTRO PA DESAROGO



**CENTRO PA
Hoben y Famia**



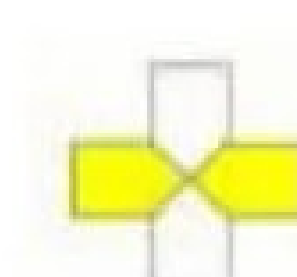
FPNM



**FUNDACION
RESPETA MI**



yama 161
Tienda di Educacion



Stichting voor Volkshygiene
Wit Gele Kruis Aruba



Positivismo ta un factor importante pa logra union. Ora cu famianan y comunidadnan ta traha hunto pa metanan comun, e chens pa exito ta bira mas grandi. Tambe e ta crea un ambiente mas stabiel y harmonioso cu ta necesario pa e crecimiento y desaroyo di un sociedad.